

BILL NO. 2
PROJET DE LOI No. 2

ENTITLED: An Act to Amend the Real Property Tax Act
TITRE: Loi modifiant la Loi sur l'impôt foncier

Amend said Bill as follows:

Amendement à apporter au projet de loi:

Section	1	Subsection	Paragraph	(i)	Subparagraph	Line No.
Article	1	Paragraphe	Alinéa	i)	Sous-alinéa	Ligne No.

In section 12,

(a) in subsection (5.61), strike out “When real property” and substitute “Subject to subsection (5.611), when real property”;

(b) add after subsection (5.61) the following:

12(5.611) If the difference between the total of the costs referred to in paragraphs (5.6)(a), (b), (b.1) and (c) and 50% of the assessed value of the real property is equal to or more than \$500,000, the Minister may only reinstitute proceedings under subsection (5.61) with the approval of the Lieutenant-Governor in Council.

À l'article 12,

a) au paragraphe (5.61), biffer « Lorsque les biens réels » et remplacer par « Sous réserve du paragraphe (5.611), lorsque les biens réels »;

b) ajouter après le paragraphe (5.61) ce qui suit :

12(5.611) Si l'écart entre le total des coûts prévus aux alinéas (5.6)a), b), b.1) et c) et le montant représentant 50 % du montant de l'évaluation des biens réels est égal ou supérieur à 500 000 \$, le Ministre ne peut réengager la procédure de vente prévue au paragraphe (5.61) qu'avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil.